

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Рабочая группа по «сухим портам»

Третье совещание

Бангкок, 13–14 ноября 2019 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Ход осуществления Межправительственного соглашения
о «сухих портах»**

**Ход осуществления Межправительственного соглашения
о «сухих портах»**

Записка секретариата

Резюме

В настоящем документе содержится информация о нынешнем положении Межправительственного соглашения о «сухих портах». Рабочая группа, возможно, пожелает принять во внимание: а) нынешнее количество Сторон Соглашения; б) информацию, касающуюся предложений о внесении поправок, рассмотренных и принятых на предыдущем совещании Рабочей группы в ноябре 2017 года; в) уведомления депозитария, выпущенные Генеральным секретарем после второго совещания Рабочей группы по «сухим портам»; и д) вступление в силу поправок к приложению I после второго совещания.

Государства-члены, возможно, пожелают проинформировать Рабочую группу о шагах, предпринимаемых ими для присоединения к Соглашению, и дать секретариату дальнейшие указания в отношении того, каким образом секретариат может оказать содействие государствам-членам в выполнении правовых обязательств в рамках Соглашения.

I. Введение

1. Межправительственное соглашение о «сухих портах»¹ вступило в силу 23 апреля 2016 года. В соответствии со статьей 3 и без ущерба для положений статьи 14 Соглашения, Стороны Соглашения обязуются привести «сухие порты», перечисленные в приложении I к Соглашению, в соответствие с руководящими принципами по развитию и эксплуатации «сухих портов», изложенными в приложении II к Соглашению. После вступления в силу Соглашение стало основой для скоординированного развития важных узлов в международной интегрированной интермодальной транспортно-логистической системе.

2. Рабочая группа по «сухим портам», являющаяся органом, ответственным за принятие решений по вопросам, касающимся Соглашения, на двух совещаниях рассмотрела и приняла поправки к приложению I к Соглашению.

* ESCAP/DP/WG/2019/L.1.

¹ United Nations, Treaty Series, No. 53630.



II. Статус Сторон Соглашения

3. Количество Сторон Соглашения после второго совещания Рабочей группы (14–15 ноября 2017 года) не изменилось. На данный момент Сторонами Соглашения являются 13 государств-членов: Афганистан, Бангладеш, Вьетнам, Индия, Исламская Республика Иран, Казахстан, Китай, Монголия, Республика Корея, Российская Федерация, Таджикистан, Таиланд и Туркменистан.

4. Подписавшие Соглашение государства-члены, желающие стать Сторонами Соглашения, должны после завершения необходимых национальных процедур сдать на хранение свой документ о ратификации, принятии или утверждении Соглашения.

5. Государства-члены, которые не подписали Соглашение, могут стать Сторонами Соглашения путем сдачи на хранение документа о присоединении, что представляет собой одноэтапное действие.

6. Государствам-членам, желающим сдать на хранение свои документы в соответствии с пунктами 4 и 5 настоящего документа, следует обратиться в Договорную секцию Управления по правовым вопросам в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке (тел.: 1 212 963 5047; факс: 1 212 963 3693; электронная почта: treaty@un.org) для осуществления надлежащих действий. В целях оказания государствам-членам помощи в данном процессе Отдел транспорта секретариата Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) готов получить упомянутые выше документы, а затем связаться с Управлением по правовым вопросам (тел.: 66 2 288 1371; факс: 66 2 288 3050; электронная почта: escap-td@un.org).

7. Не допускаются оговорки в отношении каких-либо положений Соглашения, за исключением предусмотренных в пункте 5 статьи 13 Соглашения, в соответствии с которыми любое государство при сдаче на хранение своих документов о ратификации, принятии, утверждении или присоединении вправе сделать оговорку о том, что оно не считает себя связанным положениями статьи 13, касающимися примирения.

8. Типовые документы о ратификации, принятии, утверждении, присоединении и оговорке/заявлении приводятся в приложениях к настоящему документу для информации и удобства пользования.

III. Статус предложений о внесении поправок, рассмотренных на втором совещании Рабочей группы

9. На своем втором совещании Рабочая группа рассмотрела предложения о внесении поправок в приложение I, сделанные, в соответствии с пунктом 2 статьи 8, тремя сторонами: Российской Федерацией, Таиландом и Туркменистаном. Это первые предложения о внесении поправок, рассмотренные после вступления в силу Соглашения.

10. В соответствии с пунктом 4 статьи 8 Соглашения, и после повторного подтверждения предложенных поправок, полученного от Российской Федерации и Таиланда на совещании, Рабочая группа приняла эти поправки.

11. В соответствии с пунктом 4 статьи 8 Соглашения, секретариат направил утвержденный текст этих поправок Генеральному секретарю для распространения их среди всех Сторон. Генеральный секретарь, выступая в качестве депозитария, опубликовал уведомление депозитария

C.N.767.2017.TREATIES-XI.E.3 от 19 декабря 2017 года, проинформировав Стороны об утверждении этих поправок².

12. В соответствии с пунктом 5 статьи 8 Соглашения, вышеупомянутые поправки вступили в силу по истечении 45 дней со дня выпуска уведомления депозитария, то есть 2 февраля 2018 года.

13. Так как представитель Туркменистана на совещании не присутствовал, Рабочая группа обратилась с просьбой к секретариату предложить правительству Туркменистана вновь подтвердить предложенную им поправку в письменной форме. Рабочая группа постановила, что поправка будет считаться принятой в соответствии с пунктом 4 статьи 8, и что секретариат направит ее текст Генеральному секретарю после получения секретариатом письменного повторного подтверждения от Туркменистана. По состоянию на 28 августа 2019 года, такое письменное повторное подтверждение получено не было.

14. Секретариат ЭСКАТО периодически публикует объединенные версии текста Соглашения и приложений к нему на своем веб-сайте³. Однако следует должным образом отметить, что объединенный текст подготавливается секретариатом в целях информирования государств-членов и для их удобства, и не является заверенной подлинной копией Соглашения. Только Генеральный секретарь или Управление по правовым вопросам, действующее от его имени, имеют право публиковать заверенные подлинные копии Соглашения, переданного на хранение Генеральному секретарю. Официальный текст Соглашения и приложений к нему, а также информация, касающаяся уведомлений депозитария, представлены на веб-сайте собрания договоров Организации Объединенных Наций⁴.

IV. Вопросы для рассмотрения Рабочей группой

15. В связи с информацией, содержащейся в настоящем документе, государства-члены, возможно, пожелают проинформировать Рабочую группу о ходе ведущейся ими работы по присоединению к Соглашению.

16. Члены Рабочей группы, возможно, также пожелают дать секретариату дальнейшие указания в отношении того, каким образом секретариат может оказать содействие государствам-членам в выполнении правовых обязательств в рамках Соглашения.

² См. <https://treaties.un.org/doc/Publication/CN/2017/CN.767.2017-Eng.pdf>.

³ См. <https://treaties.un.org/doc/Treaties/2013/11/20131107%2012-02%20PM/XI-E-3.pdf>.

⁴ См. https://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=XI-E-3&chapter=11&clang=_en.

Приложение I

Типовой документ о ратификации, принятии или утверждении

(Подлежит подписанию главой государства, главой правительства или министром иностранных дел)

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Межправительственное соглашение о «сухих портах» было принято в Бангкоке 1 мая 2013 года и открыто для подписания 7 и 8 ноября 2013 года в Бангкоке и впоследствии с 11 ноября 2013 года по 31 декабря 2014 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке,

А ТАКЖЕ ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что указанное Межправительственное соглашение о «сухих портах» было подписано от имени правительства [название государства] [дата],

ВСЛЕДСТВИИ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО я [имя и титул главы государства, главы правительства или министра иностранных дел] заявляю, что правительство [название государства], рассмотрев вышеупомянутое Межправительственное соглашение о «сухих портах», [ратифицирует, принимает или утверждает] его и обязуется добросовестно выполнять и соблюдать предусмотренные в нем положения.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО я подписал настоящий документ о [ратификации, принятии, утверждении] [место] [дата].

[Подпись]

Приложение II

Типовой документ о присоединении

(Подлежит подписанию главой государства, главой правительства или министром иностранных дел)

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, что Межправительственное соглашение о «сухих портах» было принято в Бангкоке 1 мая 2013 года и открыто для подписания 7 и 8 ноября 2013 года в Бангкоке и впоследствии с 11 ноября 2013 года по 31 декабря 2014 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке,

ВСЛЕДСТВИИ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО я [имя и титул главы государства, главы правительства или министра иностранных дел] заявляю, что правительство [название государства], рассмотрев вышеупомянутое Межправительственное соглашение о «сухих портах», присоединяется к нему и обязуется добросовестно выполнять и соблюдать предусмотренные в нем положения.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО я подписал настоящий документ о присоединении [место] [дата].

[Подпись]

Приложение III

Типовой документ об оговорке/заявлении

(Подлежит подписанию главой государства, главой правительства или министром иностранных дел)

Я [имя и титул главы государства, главы правительства или министра иностранных дел],

НАСТОЯЩИМ ЗАЯВЛЯЮ, что правительство [название государства] делает следующее [оговорку/заявление] в отношении статьи 13 (5) Межправительственного соглашения о «сухих портах», принятого в Бангкоке 1 мая 2013 года:

[Суть оговорки/заявления]

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО я скрепил настоящий документ своей подписью и печатью.

Совершено в [место] [дата]

(Подпись)
